

РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК

Институт восточных рукописей
(Азиатский Музей)

Выпускается
под руководством Отделения
историко-филологических наук

К 200-летию
Азиатского Музея —
Института восточных
рукописей РАН



Наука —
Восточная литература
2018

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА

Том 15, № 2

ЛЕТО
2018

Журнал основан в 2004 году

Выходит 4 раза в год

Выпуск 33

Редакционная коллегия

Главный редактор д.и.н. **И.Ф. Попова** (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

Заместитель главного редактора к.и.н. **Т.А. Пан** (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

Секретарь к.ф.н. **Е.В. Танонова** (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

к.ф.н. **С.М. Аникеева** (Москва, изд-во «Наука — Восточная литература»)

акад. РАН **Б.В. Базаров** (Улан-Удэ, ИМБТ СО РАН)

проф. **Х. Валравенс** (Германия, Берлинская государственная библиотека)

чл.-корр. РАН **В.И. Васильев** (Москва, РАН)

О.В. Васильева (Санкт-Петербург, РНБ)

д.и.н. **М.И. Воробьева-Десятовская** (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

акад. РАН **А.П. Деревянко** (Новосибирск, ИАЭТ СО РАН)

к.ф.н. **Ю.А. Иоаннесян** (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

д.и.н. **А.И. Колесников** (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

акад. РАН **А.Б. Куделин** (Москва, ИМЛИ РАН)

к.и.н. **К.Г. Маранджян** (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

акад. РАН **В.С. Мясников** (Москва, ИДВ РАН)

проф. **Не Хуньинь** (КНР, Пекин, Ин-т этнологии и антропологии АОН КНР)

чл.-корр. РАН **А.И. Османов** (Махачкала, ИИАЭ ДНЦ РАН)

к.и.н. **С.М. Прозоров** (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

проф. **Н. Симс-Вильямс** (Великобритания, Лондонский университет)

проф. **Таката Токио** (Япония, Университет Киото)

акад. РАН **С.Л. Тихвинский** (Москва, ИДВ РАН)

Н.О. Чехович (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

к.ф.н. **Н.С. Яхонтова** (Санкт-Петербург, ИВР РАН)

В НОМЕРЕ:

ПУБЛИКАЦИИ

Грамота Хивинского хана Шир-гази царю Петру I.
Предисловие, публикация, примечания **М.А. Козинцева** **5**

Письмо И. Бичурина в Палату внешних сношений (Лифаньюань).
Предисловие, перевод с маньчжурского, примечания **Т.А. Пан** **25**

ИССЛЕДОВАНИЯ

А.Л. Хосроев. О слове $\chi\omega\kappa\bar{\eta}$ ($\lambda\omicron\upsilon\tau\rho\acute{o}\nu?$ $\beta\acute{\alpha}\pi\tau\iota\sigma\mu\alpha?$) в *2СлСиф* 58.15–16 (*ННС VII.2*)
и о раннехристианском «крещении» вообще. Часть 2 **32**

З.А. Юсупова. К истории изучения езидизма **56**

ИСТОРИОГРАФИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ

Н.В. Козырева. Южная Месопотамия в середине II тыс. до н.э.
Новые материалы по истории Приморской династии (1730–1450 гг. до н.э.) **67**

КОЛЛЕКЦИИ И АРХИВЫ

К.Г. Маранджян. Коллекция Е.Г. Спальвина в собрании ИВР РАН **88**

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

В.П. Иванов. Лекторий ИВР РАН в 2017 г. **98**

А.А. Туранская. Международная научная конференция «Тюрко-монгольский мир:
история и культура» (Санкт-Петербург, 15–16 февраля 2018 г.) **103**

Ю.А. Иоаннисян. Ежегодная конференция по иранистике памяти О.Ф. Акимушкина
(Санкт-Петербург, 19 февраля 2018 г.) **107**

Е.В. Танонова. Вручение диплома «Память мира» ЮНЕСКО ИВР РАН
(Санкт-Петербург, 4 апреля 2018 г.) **113**

РЕЦЕНЗИИ

Garfield J.L., Westerhoff J. (eds). *Madhyamaka and Yogācāra: Allies or Rivals?* — Oxford:
Oxford University Press, 2015. — 280 + xiv pp. (**С.Л. Бурмистров**) **118**

Зорин А.В., Митруев Б.Л., Сабрукова С.С., Сизова А.А. Каталог сочинений тибетского
буддийского канона из собрания ИВР РАН. Вып. 1. Кагьюр и Тэнгьюр /
под общ. ред. А.В. Зорина — СПб.: Петербургское Востоковедение, 2017 (*Orientalia*). — 512 с.
(**А.А. Базаров**) **125**

Е Цзян. «Разные суждения о поэзии жанра *цзы*» Ван Говэя. Семь лекций /
Пер. с кит. Е.А. Завидовской. — М.: Наука; Восточная литература, 2017. — 263 с.
(**И.А. Алимов, Лю Жомэй**) **128**

IN MEMORIAM

Иван Михайлович Стеблин-Каменский (**О.М. Чунакова**) **132**

Сергей Ремирович Тохтасьев (1957–2018) (**И.В. Тункина**) **136**

На четвертой сторонке обложки:
Санкт-Петербургский Альбом Муракка, шифр Е 14, л. 3 гесто «Принц Салим (Джахангир) на троне».
Фотография С.Л. Шевельчинской

К истории изучения езидизма¹

З.А. Юсупова

Институт восточных рукописей РАН

DOI: 10.7868/S1811806218020048

Предлагаемая статья содержит обзор известной нам литературы, посвященной одному из древнейших вероучений курдов — езидизму. В ней автор ставит себе задачей дать общее представление о сущности езидизма и истории его развития.

Ключевые слова: курды-езиды, езидизм, священные книги «Джелва», «Масхаф-а Раш», храм Лалыш.

Статья поступила в редакцию 12.02.2018.

Юсупова Заре Алиевна, доктор филологических наук, советник ИВР РАН, РФ; 191186, г. Санкт-Петербург, Дворцовая набережная, 18 (orinst@mail.ru).

© Юсупова З.А., 2018

Наряду с обзором основных трудов по езидизму в статье затрагиваются вопросы о возникновении езидизма, а также по поводу содержания, авторства, времени написания и языков дошедших до нас священных книг езидов. Относительно появления езидизма существуют две основные точки зрения. Одни исследователи выдвигают гипотезу о его происхождении от ислама, другие (главным образом русские авторы) не без оснований считают, что езиды никогда не были мусульманами и что их религия является вполне самостоятельным вероучением, существовавшим до принудительного приобщения их к исламу.

Езидизм — одна из древнейших конфессий курдского этноса — с давних времен привлекал внимание исследователей, пытавшихся проникнуть в сущность этого вероучения. О езидизме существует обширная литература, о чем прежде всего свидетельствуют опубликованные библиографии, составленные учеными разных стран².

¹ В основу настоящей статьи положен доклад, зачитанный автором на I Международной научно-практической конференции, организованной Институтом езидской истории и религии 15 декабря 2017 г. (Москва).

² Общая численность курдов-езидов, которые на протяжении всей истории их существования подвергались жесточайшему геноциду со стороны приверженцев ислама, на сегодня неизвестна. Основная их часть проживает на территории Иракского Курдистана близ г. Мосул, а также в городах Санджари, Шейхан. Другая часть обитает в Турции в районах Диарбекира — вблизи оз. Ван и г. Эрзерум, в районах Сирии близ г. Халеб и отчасти в Иране (Хорасан) (Рашид Сабри 2004: 61–62). В результате русско-иранской (1826–1928), русско-турецкой (1828–1829) и Крымской (1853–1856) войн часть езидов приняла русское подданство. А 1874, 1914, 1918 годы стали датой первого переселения езидов на Южный Кавказ (в Армению и Грузию). При советской власти езиды проживали в республиках Грузия, Армения, Азербайджан, в Средней Азии и Казахстане. После распада СССР езиды рассеялись по всему миру. Однако значительная их часть обосновалась в городах РФ и Европы (главным образом Германии) (Амоев 1999: 31, 51). Основные общины езидов сохранились в Армении и Грузии.

Одна из таких малоизвестных библиографий (по крайней мере в отечественном курдоведении) издана в г. Бейруте крупным специалистом в области классической арабистики Аввадом Куркисом (1908–1992) — автором многих известных трудов по арабской филологии, перу которого принадлежит и ряд публикаций по езидизму (‘Аввад 1970). Изначально библиография была опубликована в арабском журнале «Аль Машрик» в 1969 г. Эта публикация, изданная в виде оттиска (объемом в 60 страниц) под названием «Источники по езидизму», включает порядка тысячи названий работ, извлеченных из разных востоковедческих, археологических и этнографических журналов, энциклопедий, а также известных автору трудов по езидам и езидизму. В первую часть библиографии вошли исследования на восточных языках — арабском (преимущественно), курдском и персидском (с. 1–32). Отдельным списком приводятся анонимные работы (без указания авторов), взятые из энциклопедий, словарей и периодики. Вторая часть содержит данные о трудах на западных и русском языках, в том числе публикации без авторов (с. 37–60). Приводятся анонимные публикации (в отдельном разделе).

Как пишет автор, книга включает в себя «полную, или почти полную, библиографию, которая содержит перечисление того, что было написано о езидизме древнем и современном. В нее входят монографии, статьи, очерки, послания на восточных и западных языках, изданных или сохранившихся в рукописях. И далее: «Всё, что мы приводим в этом списке, касается езидизма в религиозном, социальном и историческом плане. А также то, что касается их доктрины, священных книг, их происхождения, их языка, деревень и поселений, религиозных деятелей, численности их населения, обычаев, священных захоронений, мест паломничества и праздников» (‘Аввад 1970). Ценность данного источника очевидна. Следует, однако, заметить, что в списке литературы мы находим далеко не все известные работы русских и курдских авторов.

Еще один перечень работ по езидизму содержится в двухтомной «Библиографии по курдоведению», составленной петербургским курдоведом Ж.С. Мусаэлян (Мусаэлян 1996). Она включает наиболее полный перечень трудов на западных и русском языках по разным областям курдоведения за период с XVI в. по 1985 г. Весь материал в ней представлен в 16 разделах, один из которых отведен религии (~ 200 названий). Надо сказать, что впервые работы по езидизму упоминаются в трехтомном труде основателя русского курдоведения П. Лерха (Лерх 1856).

Даже простой обзор литературы по езидизму свидетельствует о чрезвычайной сложности и многогранности затронутой проблемы. В основополагающих трудах, посвященных изучению этой религии, нет единого мнения относительно ее возникновения, а также времени авторства и первичности языка ее священных писаний. Одни исследователи выдвигают гипотезу об исламском происхождении езидизма (Lescot 1938), другие считают, что это синкретическая (эклетическая) религиозная система, содержащая в себе элементы разных верований и религий (язычества, зороастризма, христианства, иудаизма, ислама). По мнению русских ориенталистов, езидизм является самостоятельной, собственно курдской религией, существовавшей среди курдов до их приобщения к исламу (Марр 1911; Минорский 1915; Никитин 1964). Езиды веруют в единого Бога и его эманацию — верховного ангела Малак-Тауса (Ангел Павлин), что дало повод некоторым исследователям называть езидов «дьяволопоклонниками» (Никитин 1964)³.

³ О.Л. Вильчешский называет езидизм крайней суннитской сектой (Вильчешский 1961: 14).

В связи со сказанным выше обратимся к весьма любопытной работе русского ориенталиста А.А. Семенова «Поклонение сатане у переднеазиатских курдов-езидов», по мнению которого «мы не находим у них (т.е. езидов. — *З.Ю.*) ни мусульманского представления о боге, как об абсолютном руководителе, ни христианского, надеяющегося Бога чертами Христа. Единственное, что сближает езидов с еврейством, христианством и мусульманством, — это вера в личного Бога» (Семенов 1927: 72). Работа А.А. Семенова является развернутой рецензией на книгу американского автора: *Josef I. Devil Worship in the Sacred Books and Tradition of the Yezidis*, в которой излагается религиозная доктрина езидов.

По данным А.А. Семенова, автор книги, в бытность свою в Мосуле получил от своего друга арабскую рукопись с изложением верований езидов. Рукопись содержала краткое введение, священные тексты (на арабском языке) и «добавление» [= приложение]. Во введении указаны источники, которыми пользовался автор и дан биографический очерк жизни главного святого езидов Шейха Ади (XII в.). Священные тексты представлены «Книгой откровения» («Китаб-ал-Джилва») и «Черной книгой» («Масхаф-а Раш»)⁴. Последняя так называется потому, что в ней упоминается о сошествии бога на Черную Гору.

«Книга откровения», по мнению автора, может быть отнесена к XII в. н.э., она содержит небольшое предисловие и пять кратких глав, в каждой из них Шейх Ади выступает как пророк. В остальных главах излагается сама доктрина езидизма, определяемого как секта. Особый интерес вызывает текст пятой главы книги, он, как нам представляется, объясняет причину закрытости приверженцев езидизма, о чем писали все без исключения исследователи. Свое священное писание Шейх Ади заключает словами: «О вы, которые уверовали в меня, почтите мой символ и мое изображение... Соблюдайте мои законы и установления. Повинуйтесь моим служителям и слушайте все то, что они могут преподать вам из области тайных вещей. Скрывайте то, что предписано вам, и не доводите до сведения тех, которые чужды этих предписаний, как иудеи, христиане, мусульмане и другие, потому что они не знают природы моего учения. Не давайте им ваших книг, чтобы они не изменили их без вашего ведома. Изучайте большую часть этих книг наизусть, чтобы они не были искажены» (Семенов 1927: 64).

«Черная книга», которая, как предполагает А.А. Семенов, относится к XIII в.⁵, по объему больше, нежели «Книга откровения». В ней приводятся любопытные сведения о езидской космогонии, о потопе, о чудесном рождении Езида, от кого езиды будто бы получили свое название (Семенов 1927: 60). В книге даны также некоторые этнографические и исторические сведения о духовной и светской иерархии езидского общества, праздновании Нового года и т.д.

Анализируя изложенные в священных писаниях религиозные воззрения езидов, А.А. Семенов приходит к еще одному важному выводу о том, что езиды поклоняются божеству, «слагающемуся, по их мнению, из трех лиц в одной сущности: Малак-Таус, Шейх Ади и Езид, и что бог есть только творец вселенной, но не ее опора и поддержка». Сохранение мира, согласно этой системе, предоставляется семи боже-

⁴ Опубликованные И. Джозефом в английском переводе священные книги А.А. Семеновым переведены на русский язык (Семенов 1927: 61–72).

⁵ О времени создания этого писания и его авторстве исследователями высказываются разные мнения (об этом см. ниже).

ствам (ангелам), главой которых является Ангел Павлин (Малак-Таус) — исполнитель божественной воли. И в связи с этим автор выражает несогласие с представителями иных верований, считающих Малак-Тауса Злым духом или Падшим ангелом, поскольку в священных книгах нигде об этом не указывается. «Напротив, пишет он, езиды почитают Малак Тауса как истинное божество» (Семенов 1927: 72).

Что касается упомянутого выше «Добавления» [= приложения] к арабской рукописи, то оно, по данным А.А. Семенова, содержит: 1) собрание материалов по езидским верованиям; 2) похвальную поэму в честь Шейха Ади; 3) главную молитву езидов (на курдском языке); 4) описание езидской системы священства; 5) петицию езидов к турецкому правительству с просьбой об освобождении их от военной службы, представленную в 1872 г.

Исследованию священных писаний езидов посвящена одна из работ известного историка курдоведа К. Амоева, в которой опровергается бытовавшее до середины XIX в. мнение о том, что вероучение езидов основано лишь на устных преданиях. Ссылаясь на разного рода источники, К. Амоев говорит о существовании письменных религиозных книг езидов, на их основании, по его предположению, и были созданы «Книга откровения» и «Черная книга», канонизировавшие езидизм как религию. Исследуя противоречивые суждения относительно датировки, авторства и языка названных писаний, автор склоняется к тому, что «Книга откровения» создана в середине XIII в., причем не Шейхом Ади, как считают многие исследователи, а Шейхом Хасаном, написавшим ряд книг по религии и истории езидов (Амоев 1999: 36–37). Время создания «Черной книги» автор относит к середине XVIII в.

Что касается языка обоих писаний, текст которых представлен на курдском⁶ и арабском языках (с грузинским и русским переводом), то автор, как и многие исследователи, считает, что изначально они были написаны на курдском языке особым езидским письмом (тайнописью), а затем переведены на арабский язык⁷. Этой точки зрения придерживается и известный курдовед-лингвист К.К. Курдоев (Курдоев 1972), а также арабист (священнослужитель) Д. Пирбари — автор ряда работ по езидизму.

Некоторые исследователи, как пишет В. Никитин, ссылаясь на Т. Менцеля, «весьма скептически относятся к этим книгам, ибо написаны они по-арабски, в то время как языком культа являлся исключительно народный, то есть курдский язык» (Никитин 1964: 343). Тем не менее курдские авторы свидетельствуют о том, что «священная книга езидов написана по-курдски... Все обряды, связанные с Шейхом Ади, также как и все молитвы... совершаются на курдском языке... Даже в наши дни у курдов Ботана, мусульман или езидов самой священной клятвой является: „Клянусь на Черной книге, утерянной в руинах Джизре“» (Никитин 1964: 344). Однако возникает вопрос: откуда взялся арабский вариант текста священных книг? Объяснение этому отчасти мы находим в книге В. Минорского «Курды», где, по его сведениям, в 1895 г. один английский миссионер — О. Раргу опубликовал найденный им арабский вариант этих книг (Минорский 1915: 23). А в 1911 г. католический священник А. Мари (Marie 1911) напечатал не только арабские варианты, но и предполагаемый курдский

⁶ По мнению К. Амоева, священные книги написаны на курдском диалекте сорани.

⁷ По данным К. Амоева, обе священные книги также переведены на халдейский, армянский, французский, греческий и латинский языки.

подлинник этих книг, оригинал которых хранится в святилище (в горах Синджара) и тщательно оберегался. Однако А. Мари подкупил одного из сторожей, и тот в течение двух лет через прозрачную бумагу снял копии с рукописей. Однако текст был написан особым шрифтом, который А. Мари сумел расшифровать. Позже в 1913 г. эти тексты были переизданы венским иранистом М. Биттнером (Bittner 1913). Здесь В. Минорский приводит еще один факт, не отмеченный в европейской литературе: в 1894 г. русский консул в Мосуле Ю.С. Карцов написал работу о «езиди», в ней говорится, что он видел выписки из книги «Джелва», и затем дает их перевод, не оставляющий никаких сомнений, что это был именно тот документ, который был опубликован А. Мари.

Немалый интерес вызывает книга упомянутого выше Д. Пирбари «На пути к истине», в которой рассматриваются основные положения вероучения езидов по религиозным текстам — молитв и религиозных гимнов. Книга состоит из трех основных частей. Первая ее часть содержит краткую историю езидов, почерпнутую из разных источников, в том числе арабских и европейских; из них следует, что в средние века на территории Курдистана езиды имели свои княжества (эмираты), представлявшие собой могущественную военную силу. Было у них и свое теократическое княжество, известное под названием Дасыни, столицей которого являлся г. Дахок (расположен севернее Багдада). И по свидетельству автора, именно с XII в. с появлением на исторической арене езидского общества ученого-мистика Шейха Ади Мусафара, сумевшего объединить вокруг себя разрозненные езидские племена, стала процветать езидская религиозная литература, дошедшая до нас по устным преданиям, поскольку письменные священные писания были уничтожены постоянными нашествиями приверженцев ислама (Пирбари 2003: 4–5).

Вторая, основная часть книги включает образцы религиозной поэтической литературы — священные гимны, восхваления, молитвы (на северокурдском диалекте — курманджи). В этой же части дано описание религиозных постов и праздников езидов, представлены списки духовных глав езидов и их эмиров с начала XIII в. Заключают книгу многочисленные примечания и комментарии, в том числе толкование религиозных терминов. К сказанному добавим, что сам автор книги, будучи руководителем Езидского центра в г. Тбилиси, является исполнителем ритуалов и молитв.

В 2004 г. вышла в свет вызвавшая большой интерес книга известного курдского автора К. Анкоси «Племена курдов-езидов на Южном Кавказе и в Германии» (Анкоси 2004; на русском и курдском языках). Книга написана главным образом на основе полевых материалов, полученных в результате долгих лет работы с представителями разных племен курдов-езидов Южного Кавказа, а также и Германии (в 1990–1991 гг.). Автором использованы и архивные документы, а также многочисленные источники на разных языках. Книга предваряется небольшим предисловием, где излагается краткая история переселения езидов из бывшей Османской империи в районы Армении и Грузии и в Германию. В первой части книги дается перечень названий многочисленных племен и родов курдов (более 100) с указанием их первоначального обитания в Ванской и Карской областях Османской империи до их массового исхода из этих районов (1916–1918)⁸. Вторая часть книги включает названия племен, ныне

⁸ Как известно, датой первого переселения езидов на Южный Кавказ считается 1874 год (во время русско-турецких войн).

проживающих на территории Германии, с указанием географии их прежнего расселения в Турции. В книге приводятся также списки езидских племен Ирака и Сирии. Интересный материал содержат таблицы, в которых имеется генеалогия некоторых глав семейств и вождей племенных союзов езидов Южного Кавказа. Надо сказать, что помимо рассмотренной выше книги К. Анкоси, немало сделавшему для развития и сохранения культуры езидов Грузии, принадлежит ряд других работ по курдам, в их числе и статьи по езидизму, как, например: «Езидские молитвы» (на курдском, 1998), «Материалы по изучению езидской религии» (на курдском, 2007), «Езидские религиозные мифы, легенды, молитвы, гимны» (2001), «О похоронных обрядах курдов езидов» (2006), «Проблемы изучения езидизма» (2012), «80 лет геноцида и изгнания курдов из Османской империи» (1997) и др.

Изучению езидских племен Южного Кавказа (Армении и Грузии) посвящена книга Д. Пирбари «Езиды Сархада» (Пирбари 2008)⁹. Материалом для книги послужили полевые записи самого автора, а также архивные материалы и источники на русском, грузинском, западных и восточных языках (курдском, арабском, турецком).

Книга содержит большое введение и разделы: I. Общественное устройство и внутреннее управление у курдов в XIX в. II. Структура езидского общества. III. Земля Сархад (езидские племена Сархада). IV. Езиды Армении и Грузии. В соответствующих разделах даны таблицы с названиями езидских племен, расселенных на территории Южного Кавказа, а также Северного (турецкого), Южного (иракского) и Юго-западного (сирийского) Курдистана. Завершают книгу указатели имен, этнонимов и географических названий.

Значительный вклад в изучение езидизма представляет собой книга известного иракского этнографа Рашада Сабри Рашида «Этноконфессиональная ситуация в современном Курдистане» (Рашид Сабри 2004)¹⁰. В книге впервые дана общая картина курдских верований, включающих как доисламские, так и мусульманские и немусульманские, к ним отнесен и езидизм. В ней рассматриваются существующие точки зрения относительно происхождения езидизма, анализируется этимология названия «езид», которое, по мнению автора, не связано с арабо-мусульманским «йазид» и которое следует квалифицировать как «этноконфессионализм» (Рашид Сабри 2004: 65–68)¹¹.

Особое место в работе отведено содержанию известных священных книг езидов, называемых автором как «Откровение» (Джелва) и «Черный свиток» (Масхаф-а Раш), а также дискуссии по поводу авторства, времени написания и первичности языка этих книг. Причину этих разногласий автор справедливо видит в утрате подлинника священных писаний. Что касается их языка, то они, согласно данным Рашида Сабри, написаны по-курдски (на диалекте сорани) особым письмом и переведены

⁹ Название «Сархад» (букв. «граница») обозначает территорию, охватывающую Карскую область, Ванский вилайет, Баязидский округ, Алашкерт (северные окраины исторического Курдистана), в исследуемый период (XIX–XX вв.) она была ареной боевых действий между Россией и Османской империей (Пирбари 2008: 5).

¹⁰ В основу книги положена диссертационная работа автора, защита которой состоялась в 1988 г. в Ленинградской части Института этнографии АН СССР — ныне Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого.

¹¹ Многие авторы писали о том, что религия и национальность неразрывно связаны в сознании курда (Никитин 1964: 329). Поэтому и многие современные курды-езиды по национальности называют себя езидами.

на другие языки: на английский Э. Брауном, на итальянский Гьямилем, на французский А. Мари, на немецкий М. Биттнером, на русский (с английского) А. Семеновым (Рашид Сабри 2004).

Большой интерес представляет изложенная в книге система духовной иерархии езидов, а также приведенный автором богатый этнографический материал, собранный им в полевых условиях (Рашид Сабри 2004: 62–95).

Другая часть работы посвящена весьма сложной истории езидов, которые, как пишет автор, несмотря на многовековую кровопролитную борьбу с иноверцами, «каждый раз вновь возрождались и собирали силы для продолжения борьбы» (Там же: 74). Способность езидов к возрождению и выживанию, по мнению автора, во многом была обусловлена их верой и духовной культурой. Этим он объясняет и сохранение данной конфессиональной общности до наших дней. Наконец, книга содержит внушительный список использованной литературы, включающей большое число работ по езидизму курдских авторов (на курдском, персидском и арабском языках), мало или вовсе неизвестных европейским востоковедам — это труды Т. Вахби, М. Заки, К. Занда, Мала Карима Мудариса, Х. Какаи, Ш. Фаттаха, Х. Сулеймана, М. Хаврамани, Дж. Набаза и многих других¹².

В 2008 г. в Екатеринбурге был издан великолепно оформленный альбом (с цветными фотографиями) на курдском, русском и английском языках, посвященный главной святыне езидов — храму Лалыш¹³. В составлении альбома, автором идеи создания которого был Д. Пирбари, принимали участие екатеринбургские археологи — С. Григорьев, Л. Ивасько (Святой Лалыш 2008)¹⁴. Альбом посвящен светлой памяти жертв теракта 14 августа 2007 г. в Шапгале (в селениях Телль-Узийр и Сиба Шех Хдре), унесшего около 1000 жизней езидов.

Введение к альбому содержит весьма краткое изложение сущности езидизма, который определяется как монотеистическая древняя религия, зародившаяся на основе индоиранских верований. Столь же кратко здесь дается история езидизма и структура езидского общества. Весьма ценен материал, включающий описание религиозных праздников, обрядов и поверий, свидетельствующих о том, что езиды верят в загробную жизнь, в рай и ад, в переселение души и воскрешение из мертвых. Заметим также, что в езидизме преобладает культ солнца, в котором езиды видят свет, исходящий от Всевышнего. Основная же часть альбома посвящена описанию самого храма с его многочисленными постройками, окруженными зелеными двориками (в одном из них, согласно преданию, находится могила Шейха Ади), со сверкающими куполами (их всего 6), каждый из них имеет свое название, с многочисленными пещерами, где покоятся мощи езидских святых (также со своими названиями), со священными деревьями и источниками. В Лалыше каждое дерево, каждый источник, куст и даже камень имеют свое название и предназначение. Например, «Дерево колокольчиков» (на него служители храма вешают священные предметы), «Дерево сна» (кусок его коры или веточка привязывается к люльке младенца для хорошего сна) или «Дерево

¹² Например, книга Х. Омархали вызвала интерес тем, что автор пытается возвести религию езидов к зороастризму (Омархали 2005).

¹³ Этот храм, время создания которого точно не установлено, находится в одноименной долине Южно-Курдистана (север современного Ирака) в вилайете Дахок округа Шейхан.

¹⁴ Материалы для данного издания собраны составителями во время поездки в 2005 г. в Ирак, организованной региональным правительством Иракского Курдистана, в ней принимала участие и автор настоящей статьи.

Каландара» (под ним собирались странствующие монахи) и др. Большой интерес вызывают высеченные на каменных стенах храма религиозные символы: лев, змей, павлин, крест, шестиконечная звезда — и другие символические знаки: гребень, посох, разные розетки; их значения объясняют авторы альбома. В заключение делается вывод о том, что езидизм, безусловно, является самобытной религией с развитой духовной системой, догмами и обрядами и составляет оригинальную часть культуры курдского народа. В приложении к альбому приводятся таблицы с названиями: 1. Генеалогия езидских эмиров. 2. Преемственность духовных глав езидов. 3. Список Фитилей в Лалыше, зажигаемых в честь езидских святых. 4. Список имен и религиозных терминов.

В 2013 г. в г. Тбилиси была издана совместная работа Д. Пирбари и К. Амоева, в которой снова затрагиваются вопросы авторства, времени создания, языка, а также письма (тайнописи) священных книг, что анализируется на основе текста, опубликованного М. Биттнером в 1913 г. (Пирбари, Амоев 2013: 23–25).

Одна из последних работ посвящена вопросам демографии курдов-езидов. Базой для данного исследования послужили материалы переписи населения Российской империи, Советского Союза и постсоветских государств (Амоев, Мосаки 2014).

Проведенный нами обзор основных работ по езидизму позволяет сделать следующие выводы:

1. Езидизм — одна из древних конфессий курдского этноса. На сегодня это монотеистическая религия, согласно которой творцом Вселенной является всемогущий Бог (курд. *Xödê*), исполнителями его воли на земле выступают семь ангелов во главе с Малак-Таусом, являющимся эманацией Бога.

2. Езиды почитают Малак-Тауса как Истинное божество, а не как Злого духа (в других религиях). А потому неправомерно отождествлять их с дьяволопоклонниками.

3. Представляется необоснованным и определение езидизма как секты, поскольку это вероучение является исконно курдской религией с собственной догматикой, со своими обрядами, праздниками и запретами, сложной системой духовной иерархии, а также священными писаниями и устной литературой, дошедшей до нас в основном на северокурдском диалекте (курманджи), на котором сегодня в храмах ведется богослужение.

4. Остаются спорными вопросы, связанные с авторством, временем создания и первичностью языка (курдского или арабского) священных книг («Книга откровения» и «Черная книга»).

5. Необходимо дальнейшее всестороннее исследование этой интересной во всех отношениях религии. В равной степени это относится и к истории самих курдов-езидов, которые, несмотря на многовековой геноцид и территориальную разобщенность, сумели сохранить свою религию, свои нравы и обычаи и, главное, свой язык, объединяющий всех курдов в единый этнос¹⁵.

¹⁵ Ценнейший материал по истории езидов и их вероучения содержится в курдском фольклоре, представленном множеством публикаций как курдских, так и европейских авторов, но все еще недостаточно исследованном.

В завершение приведем слова утренней молитвы езидов, свидетельствующие о миролюбии их вероучения:

*Господи, помилуй все 72 народа, потом — меня,
Защити нас от зла и напасти,
Сохрани детей и войска наши;
Свидетель и хозяин наш — Таус Малак.*

Литература

- ‘Аввад 1970 — ‘Аввад Куркис. Ал-Мураджа‘а ‘ан ал-язидия (Источники о езидизме). Бейрут, 1970 (на араб. яз.).
- Амоев 1999 — Амоев К. Езидские священные книги. Тбилиси, 1999 (на грузинском и русском яз.).
- Амоев, Мосаки 2014 — Амоев К.А., Мосаки Н.З. Курды и езиды в переписях населения Российской империи, СССР и стран постсоветского пространства. М.: Таус, 2014.
- Анкоси 2004 — Анкоси К.З. Племена курдов-езидов на Южном Кавказе и в Германии. Тбилиси, 2004.
- Вильчевский 1961 — Вильчевский О.Л. Курды. Введение в этническую историю курдского народа. М.; Л., 1961.
- Курдоев 1972 — Курдоев К.К. Об алфавите курдских религиозных книг // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. М.: Наука, 1972. С. 196–199.
- Лерх 1856 — Лерх П. Исследования об иранских курдах и их предках северных халдеях. СПб., 1856.
- Марр 1911 — Марр Н.Ю. Кн. I. Еще раз о слове «челеби». СПб.: Типография Императорской академии наук, 1911.
- Минорский 1915 — Минорский В.Ф. Курды. Петроград: Типография В. Киршбаума, 1915.
- Мусаэлян 1996 — Мусаэлян Ж.С. Библиография по курдоведению. Ч. II. СПб.: Петербургское Востоковедение, 1996.
- Никитин 1964 — Никитин В.П. Курды. М.: Прогресс, 1964.
- Омархали 2005 — Омархали Хана. Йезидизм. СПб.: Издательский дом Санкт-Петербургского государственного университета, 2005.
- Пирбари 2003 — Пирбари Д. На пути к истине. Тбилиси, 2003.
- Пирбари 2008 — Пирбари Д. Езиды Сархада. Тбилиси; Москва, 2008.
- Пирбари, Амоев 2013 — Пирбари Д., Амоев К. Езидская письменность. Тбилиси, 2013.
- Рашид Сабри 2004 — Рашид Сабри Рашид. Этноконфессиональная ситуация в современном Курдистане. М.; СПб.: Наука, 2004.
- Святой Лалыш 2008 — Святой Лалыш. Храм Изидов: Исторический альбом / Сост. Д. Пирбари, Л. Ивасько, С. Григорьев и др. Екатеринбург: Баско, 2008.
- Семенов 1927 — Семенов А.А. Поклонение сатане у переднеазиатских курдов-езидов // Бюллетень Средне-Азиатского гос. университета. Ташкент, 1927. Вып. 16. С. 59–79.
- Bittner 1913 — Bittner, Maximilian. Die heiligen Bücher der Jeziden oder Teufelsanbeater; Die kurdischen Vorlagen mit einer Schrifttafel. Wien, 1913.
- Lescot 1938 — Lescot R. Enquête sur les Yezidis de Syrie et du Djebel Sindjar. Damask, 1938.
- Marie 1911 — Marie A. La découverte récente de deux livres sacrés des Yezidis // Anthropos. Vol. VI. Wienne, 1911. P. 1–39.

References

- ‘Avvad Kurkis. *Al-Muraġa‘a ‘an al yazidiya* [Sources on Yazidism]. Beirut, 1970 (in Arab).
- Amoev K., Musaki N. *Kurdy i Yezidy v perepisi naseleniia* [Kurds and Yezidis according to a Population Census] Moscow, 2014 (in Russian).
- Amoev K. *Iazidskie sviashchennye knigi* [The Sacred Books of Yazidis]. Tbilisi, 1999 (in Georgian and in Russian).
- Anqosi K. *Plemena kurdov-ezidov na Yujnom Kavkaze i v Germanii* [The Tribes of the Yazid-kurds in Southern Caucasus and Germany]. Tbilisi, 2004 (in Georgian).
- Bittner, Maximilian. *Die heiligen Bücher der Jeziden oder Teufelsanbeter bit kurdischen Vorlesen mit einer Schrifttafel*. Wien, 1913 (in German).
- Kurdoyev Q.K. “Ob alfavite kurdsikh religioznykh knig” [On the Alphabet of Kurdish Religions Books]. *Pismennye paitniki i problemy istorii kul'tury narodov Vostoka*. Moscow: Nauka, 1972, pp. 196–199 (in Russian).
- Lerkh P. *Issledovaniia ob iranskikh kurdakh i ikh predkakh severnykh khaldeiakh* [A Study of the Iranian Kurds and Their Ancestors — Northern Khaldeans]. St. Petersburg, 1856 (in Russian).
- Lescot, Rojer. *Enquête sur les Yezidis de Syrie et du Djebel Sindjar*. Damask, 1938.
- Marie, Anastase. “La découverte récente de deux livres sacrés des Yézidis”. *Anthropos*. Vol. VI. Wienne, 1911, pp. 1–39 (in French).
- Marr N.Y. *Eshcho o slove chelebi* [More notes on the word “Chalabi”]. St. Petersburg: Tipografiia imperatorskoi akademii nauk, 1911 (in Russian).
- Minorsky V.F. *Kurdy* [The Kurds]. Petrograd: Tipografiia V. Kurshbauma, 1915 (in Russian).
- Musaelyan J.S. *Bibliografiia po kurdovedeniiu* [Bibliography on Kurdology]. Ch. II. St. Petersburg: Peterburgskoe Vostokovedenie, 1996 (in Russian).
- Nikitin V.P. *Kurdy* [The Kurds]. Moscow: Progress, 1964 (in Russian).
- Omarkhali Khana. *Iazidizm* [Yazidism]. St. Petersburg: Izdatelskii dom Sankt-Peterburgskogo gosudarstvennogo universiteta, 2005 (in Russian).
- Pirbari D. *Kurdy Sarkhada* [The Kurds of Sarkhads]. Tbilisi, 2008 (in Russian).
- Pirbari D. *Na puti k istine* [The Road to the Truth]. Tbilisi, 2003 (in Russian).
- Pirbari D., Amoev K. *Ezidskaia pis'mennost'* [Yazidi Writing]. Tbilisi, 2013 (in Russian).
- Rashid Sabri Rashad. *Etnokonfessionalnaia situatsiia v sovremennom Kurdistane* [The Ethnic and Confessional Situation in Modern Kurdistan]. Moscow–St. Petersburg: Nauka, 2004 (in Russian).
- Sviatoi Lalysh. *Khram Iazidov: istoricheskii albom* [Holy Lalish. The Yazidi Temple: A Historical Album]. Compiled by D. Pirbari, L. Ivasko, S. Grigoriev, et al. Ekaterinburg: Basko, 2008 (in Russian).
- Semionov A.A. *Poklonenie satane u Peredne-aziatskikh kurdov-ezidov* [Satan-Worshipping of the Eastern yazidi kurd]. Tashkent, 1927 (in Russian)
- Vilchevsky O.D. *Kurdy. Vvedenie v etnicheskuiu istoriiu kurskogo naroda* [Kurds: An Introduction to the Ethnic History of the Kurdish People]. Moscow–Leningrad, 1961 (in Russian).

On the History of the Yazidism Studies

(Pis'mennye pamiatniki Vostoka, 2018, volume 15, no. 2 (issue 33), pp.56–66)

Received 12.02.2018.

Zare A. Yusupova

Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences; Dvortsovaia naberezhnaia 18, St. Petersburg, 191186 Russian Federation.

The article introduces one of the ancient religious teachings of the Kurdish people: Yazidism. The purpose of the article is to provide a review of the existing literature on Yazidism as well as basic data on the gist of this teaching. It considers a number of disputable issues concerning the origin of Yazidism, the authorship, creation date and language of the Yazidis' Sacred Writings: the "Jelva" ("The Book of Revelation") and the "Maskhaf Rash" ("The Black Book"). In conclusion, the author supports the view-point expressed earlier in some publications on the subject that Yazidism is an original independent religion which is erroneously defined by some scholars as a "sect".

Key words: Yazidi-Kurds, Yazisizm, religious books "Jelva", "Maskhaf-a Rash", Lalis temple.

About the author:

Zare A. Yusupova, Dr. Sci. (Philology), Counselor of IOM RAS (orinst@mail.ru).